

CANDY, PAKO

instrukcja do produktów o numerach katalogowych: 325433; 325440

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl

- PL -

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrób przeznaczony do oświetlenia dekoracyjnego. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Używać wewnątrz pomieszczeń.

MONTAŻ

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Schemat montażu: patrz ilustracje.

Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego. Wyrób wymaga przygotowania do działania.

CECHY FUNKCJONALNE

Lampa dekoracyjna z dotykowym włącznikiem i regulatorem poziomu świecenia. Czas świecenia od 4 godzin (100% mocy świecenia) do 60 godzin (5% mocy świecenia).

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wymiana baterii: patrz ilustracje.

Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wiracje itp. Wyrób z niewymiennym źródłem światła typu dioda LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrób nie nadaje się do naprawy. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody LED. Wyrób przeznaczony jest do użytkowania w klimacie umiarkowanym. Nie nadaje się do samodzielnych napraw. Konstrukcja wyrobu nie gwarantuje odporności na szczególne warunki otoczenia, np. ze względu na obecność środków odmaźających, atmosfery solnej, olejów, smarów, rozpuszczalników. Nie dopuszcza do zalania urządzenia. Należy wymienić urządzenie na nowe w przypadku wykrycia awarii.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Zalecamy segregację odpadów po opakowaniu. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Dbaj o czystość i środowisko. Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawca tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosować się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

BEZPIECZEŃSTWO

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dając ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. Baterie wielokrotnego ładowania ładuj wyłącznie przy użyciu ładowarki dostarczonej wraz z

urządzeniem lub o parametrach wskazanych przez producenta na opakowaniu.

Brak ładowarki w zestawie. Zalecana ładowarka 5V 2A. Nie zostawiać produktu bez nadzoru w trakcie ładowania. Po skończonym ładowaniu odłączyć ładowarkę. Czas ładowania około 2 godziny.

- CZ -

URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek je určen pro dekorativní osvětlení. Nevhodné pro osvětlení místnosti. Používejte v interiéru.

MONTÁŽ

Před zahájením montáže si přečtěte pokyny.

Montážní schéma: viz obrázky. Před prvním použitím se ujistěte, že je mechanické upevnění správné. Výrobek vyžaduje přípravu k provozu.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Dekoratívni lampa s dotykovým vypínačem a regulátorem intenzity světla. Doba svícení od 4 hodin (100% světelný výkon) do 60 hodin (5% světelný výkon).

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

Čistěte pouze jemnými a suchými látkami. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Výrobek nezakrývejte. Zajistěte volný přístup vzduchu. Výměna baterie: viz obrázky. Nepoužívejte výrobek na místě s nepříznivými podmínkami prostředí, např. prach, voda, vibrace atd. Výrobek s nevyměnitelným LED světelným zdrojem. Pokud je světelný zdroj poškozen, nelze výrobek opravit. Je nepřipustné používat poškozený výrobek. POZORNOST! Nedívejte se do světelného paprsku LED. Výrobek je určen pro použití v mírných klimatických podmínkách. Není vhodný pro svépomocné opravy. Konstrukce výrobku nezaručuje odolnost vůči specifickým podmínkám prostředí, např. kvůli přítomnosti rozmrzavacích činidel, solné atmosféře, olejům, tukům, rozpuštěným ledům. Nedovolte, aby bylo zařízení zaplaveno. Pokud je zjištěna porucha, zařízení by mělo být vyměněno za nové.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Doporučujeme třídění poobalových odpadků. Toto značení poukazuje na nutnost sběru třídného odpotřebovaného elektrického zboží. Takto označené výrobky nelze vyhozovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokoutu. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zracováány, ulisováány, ničény. Dbej o čistotu a životní prostředí. Spotřebované baterie a/nebo akumulatory je nutné pojimat jako zvláštní odpad a dávat do nádoby k tomu vyhrazené. Spotřebované baterie nebo akumulatory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebovaných baterií a akumulatorů. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme kontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Nedodržívaní pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opeání, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. **BEZPEČNOSTNÍ** Zařízená a jeho příslušenství nejsou hračky. Nedívejte je malým dětem na hrani, protože by mohly ublížit nebo ostatním nebo poškozdit zařízená. Zařízená, všechny jeho části a příslušenství by měly být uchováány mimo dosah malých dětí. Nabíječi baterie nabíjejte pouze pomocí nabíječky dodávané se zařízením nebo s parametry

uvedenými výrobcem na obalu.

Bez nabíječky. Doporučená nabíječka 5V, 2A. Během nabíjení nenechávejte produkt bez dozoru. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku. Doba nabíjení přibližně 2 hodiny.

- DE -

ZWECK / ANWENDUNG

Das Produkt ist für dekorative Beleuchtung bestimmt. Nicht zur Raumbelichtung geeignet. Im Innenbereich verwenden.

INSTALLATION

Bitte lesen Sie die Anleitung, bevor Sie mit der Montage fortfahren. Montageschema: siehe Abbildungen. Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass die mechanische Befestigung korrekt ist. Das Produkt muss für den Betrieb vorbereitet werden.

FUNKTIONSMERKMALE

Dekorative Lampe mit Touch-Schalter und Lichtstärkeregler. Leuchtdauer von 4 Stunden (100% Lichtleistung) bis 60 Stunden (5% Lichtleistung).

BEDIENUNGSEMPFEHLUNGEN / WARTUNG

Nur mit empfindlichen und trockenen Textilien reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für freien Zugang zur Luft. Batteriewechsel: siehe Abbildungen. Verwenden Sie das Produkt nicht an einem Ort mit ungünstigen Umgebungsbedingungen, z. B. Staub, Staub, Wasser, Vibrationen usw. Produkt mit einer nicht austauschbaren LED-Lichtquelle. Wenn die Lichtquelle beschädigt ist, kann das Produkt nicht repariert werden. Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes Produkt zu verwenden.

AUFMERKSAMKEIT! Blicken Sie nicht in den LED-Lichtstrahl. Das Produkt ist für den Einsatz in gemäßigten Klimazonen vorgesehen. Nicht zur Selbstreparatur geeignet. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Beständigkeit gegenüber bestimmten Umgebungsbedingungen, z. B. aufgrund der Anwesenheit von Enteisungsmitteln, Salzatmosphäre, Ölen, Fetten und Lösungsmitteln. Lassen Sie das Gerät nicht überfluten. Wenn ein Fehler festgestellt wird, sollte das Gerät durch ein neues ersetzt werden.

UMWELTSCHUTZ *

Wir empfehlen die Trennung von Verpackungsmüll. Die Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in den normalen Müll geworfen werden. Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine besondere Form der Verarbeitung, insbesondere Rückgewinnung, Recycling und/oder Entsorgung. Achten Sie auf Sauberkeit und die Umwelt. Gebrauchte Batterien und/oder Akkus sollten als getrennter Abfall behandelt und in einem separaten Behälter entsorgt werden. Gebrauchte Batterien oder Akkus sollten Sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien und Akkus abgeben. Informationen zu Sammel-/Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler für diese Art von Geräten. Auch abgenutzte Geräte können an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn ein neues Produkt in einer Menge gekauft wird, die nicht größer ist als die Menge neu gekaufter Geräte desselben Typs. Die vorstehenden Regelungen gelten für den Bereich der Europäischen Union. Für andere Länder gelten die im jeweiligen Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Wir empfehlen Ihnen, den Händler unseres Produkts in Ihrer Nähe zu kontaktieren.

HINWEISE / TIPPS

Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem

Handbuch kann beispielsweise zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

SICHERHEIT

Das Gerät und sein Zubehör sind kein Spielzeug. Geben Sie nie diese an kleine Kinder zum Spielen weiter, da diese sich selbst oder anderen schaden oder das Gerät beschädigen könnten. Das Gerät sowie alle seine Teile und Zubehörteile sollten außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt werden.

Laden Sie Akkus nur mit dem mitgelieferten Ladegerät oder mit den vom Hersteller auf der Verpackung angegebenen Parametern. Kein Ladegerät im Lieferumfang enthalten. Empfohlenes Ladegerät 5V, 2A. Lassen Sie das Produkt während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das Ladegerät. Ladezeit ca. 2 Stunden.

-EE-

EESMÄRK / KASUTUS

Toode on mõeldud dekoratiivvalgustuseks. Ei sobi ruumi valgustamiseks. Kasutage siseruumides.

PAIGALDAMINE

Enne kokkupanekuga jätkamist lugege juhend läbi. Montaažiskeem: vaata illustratsioone. Enne esmakordset kasutamist veenduge, et mehaaniline kinnitus on õige. Toode vajab kasutamiseks ettevalmistamist.

FUNKTSIONAALSED OMADUSED

Puuteliitlit ja valguse taseme regulaatoriga dekoratiivlamp. Valgustusaeag 4 tunnist (100% valgusvoimsus) 60 tundi (5% valgusvoimsus).

KASUTUSSOOVITUS / HOOLDUS

Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega.

Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Aku vahetamine: vaata juoniseid. Ärge kasutage toodet kohas, kus on ebasoodsad keskkonnatingimused, nt tolm, tolm, vesi, vibratsioon jne. Vahetamatu LED-valgusallikaga toode. Kui valgusallikas on kahjustatud, ei saa toodet parandada. Kahjustatud toote kasutamine on vastuvõetamatu.

TÄHELEPANU! Ärge vaadake LED-valgusvihku.

Toode on mõeldud kasutamiseks mõeldud kliimatis. Iseremondiks ei sobi. Toote disain ei taga vastupidavat konkreetsetele keskkonnatingimustele, nt jääsulatusainete, soola atmosfääri, õlide, määrdeainete, lahustite olemasolu tõttu. Ärge laske seadmel üle ujutada. Seade tuleks rikke tuvastamisel asendada uuega.

KEKKONNAKAITSE *

Soovitame pakendijäätmeid sorteerida. Mürgistus viitab elektril- ja elektroonikaseadmete jäätmete valikulise kogumise vajadusele. Sellisel märgistatud tooteid ei tohi travhiviga visata tavaprügi hulka koos muude jäätmega. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimeste tervisele kahjulikud ning vajavad erilist töötlemiseviisi, eelkõige kaasasutamis, ringlusevõttu ja/või kõrvaldamist. Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Kasutatud patareid ja/või akud tuleb käidelda eraldi jäätmena ja panna eraldi konteinerisse. Kasutatud patareid või akud tuleb üle anda vanapatareid ja akude kogumis-/kogumispunkti. Teavet kogumis-/kogumispunktide kohta saate oma kohaliku omavalitsuselt või seda tüüpi seadmete edasimüüjalt. Amortiseerunud seadmeid võib müüjale tagastada ka juhul, kui uut toodet ostetakse koguses, mis ei ole suurem kui sama tüüpi uute seadmete kogus. Ülaltoodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu territooriumil. Teiste riikide puhul kehtivad kõnealusel riigis kehtivad õigusnormid. Soovitame võtta ühendust meie toote edasimüüjaga oma piirkonnas.

MÄRKUSED / NÕUANDED

Selle juhendi juhiste eiramine võib põhjustada näiteks tulekahju, põletusi, elektrilöögi, kehavigastusi ning muud materiaalseid ja immateriaalseid kahjusid.

TURVALISUS

Seade ja selle tarvikud ei ole mänguasjad. Ärge andke neid väikestele lastele mängimiseks, kuna need võivad ennast või teisi kahjustada või seadet kahjustada. Seade, kõik selle osad ja tarvikud tuleb hoida väikelaste kättesaamatus kohas. Laadige laetavaid akusid ainult seadmega kaasas oleva laadijaga või tootja poolt pakendil märgitud parameetritega.

Laadijat kaasas ei ole. Soovitatav laadija 5V, 2A.

Ärge jätke toodet laadimise ajal järelevalveta.

Pärast laadimise lõpetamist ühendage laadija lahti. Laadimisaeg umbes 2 tundi.

-FI-

TARKOITUS / SOVELLUS

Tuote on tarkoitettu turvavalaistukseen. Ei sovellu huoneen valaistukseen. Käytä sisätiloissa.

ASENNUS

Lue käyttöohje ennen kokoonpanon jatkamista. Asennuskaavio: katso kuvaa. Varmista ennen ensimmäistä käyttöä, että mekaaninen kiinnitys on oikea. Tuote vaatii valmistelun käyttöä varten.

TOIMINNALLISET OMINAISUUDET

Koristevalaisin kosketuskytkimellä ja valotason säätimellä. Valaistusaika 4 tunnista (100% valoteho) 60 tuntiin (5% valoteho).

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Puhdista vain herkillä ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista vapaa pääsy ilmaan. Pariston vaihto: katso kuva. Älä käytä tuotetta paikassa, jossa on epäsuotuisat ympäristöolosuhteet, kuten pöly, pöly, vesi, tärinä jne. Tuote, jossa on ei-vaihdettava LED-valolähde. Jos valonlähde on vaurioitunut, tuotetta ei voi korjata. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tuotetta. HUOMIO! Älä katka LED-valonsäteeseen. Tuote on tarkoitettu käytettäväksi kohtuullisessa ilmastossa. Ei sovellu omatomaiseen korjaukseen. Tuotteen muotoilu ei takaa tiettyjen ympäristöolosuhteiden kestävyttä, esim. jääsulatusaineden, suolaimen, öljyn, rasvojen, liuottimien vuoksi. Älä anna laiteen joutua veden alle. Laitte tulee vaihtaa uuteen, jos mikä havaitaan.

YMPÄRISTÖNSUOJELU *

Suoosittelemme pakkausjätteiden lajittelua. Merkitään ilmaiseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun valikoivan keräyksen tarpeen. Tällä tavalla merkityt tuotteita ei saa sakkojen ohella heittää tavalliseen roskikseen muiden jätteiden mukana. Tällaiset tuotteet voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle ja vaatia erityistä käsittelyä, erityisesti hyödyntämistä, kierrätystä ja/tai hävittämistä. Huolehdi siestydestä ja ympäristöstä. Käytetyt paristot ja/tai akut tulee käsitellä erillisinä jätteenä ja sijoittaa yksittäiseen säiliöön. Käytetyt paristot tai akut tulee toimittaa käytettyjen paristojen ja akkujen keräys-/keräyspisteeseen. Tietojia keräys-/keräyspisteistä saat paikalliselta viranomaiselta tai tämän tyyppisten laitteiden jälleenmyyjältä. Myös kuluneet laitteet voidaan palauttaa myyjälle, jos uutta tuotetta ostetaan enintään samantyyppisten uusien osustettujen laitteiden määrää. Yllä olevat säännöt koskevat Euroopan unionin aluetta. Muihin maihin sovelletaan kyseisessä maissa voimassa olevia lakeja. Suosittelemme ottamaan yhteyttä tuotteenme jälleenmyyjään alueellasi.

HUOMAUTUKSIA / VINKKEJÄ

Tämän oppaan ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa esimerkiksi tulipaloon, palovammiin, sähköiskuihin, fyysisen loukkaantumiseen ja muihin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin.

TURVALISUUS

Laitte ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Älä anna niitä pienten lasten leikkiä, sillä ne voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa laitteita. Laitte, kaikki sen osat ja lisävarusteet tulee säilyttää poissa pienten lasten ulottuvilta. Lataa akkua vain laitteen mukana toimitetulla laiturilla tai valmistajan pakkaussessa ilmoitettavilla parameetreilla. Ei laituria mukana. Suositeltu lauri 5V, 2A. Älä jätä tuotetta ilman valvontaa latauksen aikana. Kun lataus on valmis, irrota lauri. Latausaika noin 2 tuntia.

-GB-

INTENDED USE / APPLICATION

The product is intended for decorative lighting. Not suitable for room lighting. Use indoors.

MONITORING

Before starting the assembly, read the instructions. Installation diagram: see pictures. Before first use, make sure that the mechanical fastening is correct. The product requires preparation for operation.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Decorative lamp with a touch switch and light level regulator. Lighting time from 4 hours (100% light power) to 60 hours (5% light power).

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Clean only with delicate and dry fabrics. Do not use chemical cleaning agents. Do not cover the product. Ensure free access to air. Battery replacement: see illustrations. Do not use the product in a place with unfavorable environmental conditions, e.g. dust, dust, water, vibrations, etc. Product with a non-replaceable LED light source. If the light source is damaged, the product cannot be repaired. It is unacceptable to use a damaged product. ATTENTION! Do not stare into the LED light beam. The product is intended for use in moderate climates. Not suitable for self-repairs. The design of the product does not guarantee resistance to specific environmental conditions, e.g. due to the presence of deicing agents, salt atmosphere, oils, greases, solvents. Do not allow the device to be flooded. The device should be replaced with a new one if a failure is detected.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Keep your environment clean. Used batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/accumulators. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. No charger included. Recommended charger 5V, 2A. Do not leave the product unattended while charging. After charging is complete, disconnect the charger. Charging time approximately 2 hours.

- HR -

NAMJENA / PRIMJENA

Proizvod je namijenjen za dekorativnu rasvjetu. Nije prikladno za sobnu rasvjetu. Koristiti u zatvorenom prostoru.

MONTAŽA

Pročitajte priručnik prije nastavka sastavljanja. Shema montaže: vidi ilustracije. Prije prve uporabe provjerite je li mehaničko pričvršćivanje ispravno. Proizvod zahtijeva pripremu za rad.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Dekorativna svjetiljka s prekidačem na dodir i regulatorom svjetla. Vrijeme osvjetljenja od 4 sata (100% svjetlosna snaga) do 60 sati (5% svjetlosna snaga).

PREPORUKE ZA RAD / ODRŽAVANJE

Čistite samo s osjetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku. Zamjena baterije: pogledajte slike. Nemojte koristiti proizvod na mjestu s nepovoljnim uvjetima okoline, npr. prašina, prašina, voda, vibracije itd. Proizvod s nezamjenjivim LED izvorom svjetla. Ako je izvor svjetlosti oštećen, proizvod se ne može popraviti. Neprihvatljivo je koristiti oštećeni proizvod.

PAŽNJA! Ne gledajte u snop LED svjetla. Proizvod je namijenjen za korištenje u umjerenim klimatskim uvjetima. Nije prikladno za samostalnu popravku. Dizajn proizvoda ne jamči otpornost na specifične uvjete okoline, npr. zbog prisutnosti sredstava za odleđivanje, elane atmosfere, ulja, masti, otapala. Nemojte dopustiti da uređaj bude poplavljen. Uređaj treba zamijeniti novim ako se otkrije kvar.

ZAŠTITA OKOLIŠA *

Preporučujemo odvajanje ambalažnog otpada. Oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovako označeni proizvodi, pod prijetnjom novčane kazne, ne smiju se baciti u uobičajno smeće zajedno s ostalim otpadom. Takvi proizvodi mogu biti štetni za okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice oporabu, recikliranje i/ili zbrinjavanje. Brinte o čistoći i okolišu. Istrošene baterije i/ili akumulatore potrebno je zbrinuti kao odvojeno otpad i odložiti u zasebni spremnik. Iskorištene baterije ili akumulatore treba predati na sabirno mjesto za otpadne baterije i akumulatore. Informacije o sabirnim mjestima dostupne su kod lokalnih vlasti ili kod trgovca ovom vrstom opreme. Dotrajala oprema također se može vratiti prodavatelju, ako je kupljen novi proizvod u iznosu koji nije veći od količine novokupljene opreme iste vrste. Gore navedena pravila vrijede za područje Europske unije. Za druge zemlje vrijede zakonski propisi koji su na snazi u dotičnoj zemlji. Preporučujemo da kontaktirate distributera našeg proizvoda u vašem području.

NAPOMENE / SAVJETI

Nepoštivanje uputa u ovom priručniku može dovesti do, primjerice, požara, opekлина, strujnog udara, fizičkih ozljeda i druge materijalne i nematerijalne štete.

SECURITY

The device and its accessories are not toys. Do not give them to small children to play with, as they may harm themselves or others or damage the device. The device, all its parts and accessories should be kept out of the reach of small children. Charge rechargeable batteries only using the charger supplied with the device or with the parameters indicated by the manufacturer on the packaging.

No charger included. Recommended charger 5V, 2A. Do not leave the product unattended while charging. After charging is complete, disconnect the charger. Charging time approximately 2 hours.

- HU -

CÉL / ALCMAZÁS

A termék dekoratív világításra szolgál. Szobavilágításra nem alkalmas. Használja beltérben.

TELEPÍTÉS

Kérjük, olvassa el a kézikönyvet, mielőtt folytatná az összeszerelést. Összeszerelési séma: lásd az ábrákat. Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy a mechanikus rögzítés megfelelő. A termék működéséhez előkészítést igényel.

FUNKCIÓS JELLEMZŐK

Dekoratív lámpa érintőkapcsolóval és fényszint-szabályozóval. Világítási idő 4 órától (100% fényteljesítmény) 60 óráig (5% fényteljesítmény).

ÜZEMELTETÉSI AJÁNLÁSOK / KARBANTARTÁS

Csak finom és száraz szövettel tisztítsa. Ne takarja le a terméket. Biztonságosan szabad hozzáférést a levegőhöz. Elemszere: lásd az ábrákat. Ne használja a terméket olyan helyen, ahol kedvezőtlen környezeti feltételek uralkodnak, pl. por, víz, vibráció stb. Nem cserélhető LED fényforrással rendelkező termék. Ha a fényforrás sérült, a termék nem javítható. Elfogadhatatlan a sérült termék használata. FIGYELEM! Ne nézzen bele a LED-fényugárba. A termékért mérsékelt éghajlaton való használatra tervezték. Őnájvításra nem alkalmas. A termék kialakítása nem garantálja a különleges környezeti feltételekkel szembeni ellenállást, például jégtelenítő szerek, sós atmoszféra, olajok, zsírok, oldószerek jelenléte miatt. Ne engedje, hogy a készülék eláradjon. A készüléket ki kell cserélni egy újra, ha hibát észlel.

KÖRNYEZETVÉDELLEM *

Javasoljuk a csomagolás hulladék elkülönítését. A jelölés az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiknak selektív gyűjtésének szükségességét jelzi. Az így megjelölt termékek pénzbürség terhe mellett a közönséges szemétként más hulladékkal együtt nem dobtathók. Az ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, és speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen hasznosítást, újrahasznosítást és/vagy ártalmatlanítást. Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. A használt elemeket és/vagy akkumulátorokat külön hulladékként kell kezelni, és külön tárolóedénybe kell helyezni. A használt elemeket vagy akkumulátorokat a hulladékelemek és -akkumulátorok gyűjtő/gyűjtőhelyére kell leadni. A begyűjtési/gyűjtőhelyekkel kapcsolatos információk a helyi hatóságtól vagy az ilyen típusú berendezések kereskedőjétől szerezhetők be. Az elhasználtodott berendezés is visszaküldhető az eladónak, ha új termék vásárlása nem haladja meg az azonos típusú újonnan vásárolt berendezések mennyiségét. A fenti szabályok az Európai Unió területére vonatkoznak. Más országokra az adott országban hatályos jogszabályok érvényesek.

MEGEGYZÉSEK / TIPPEK

A kézikönyv utasításainak be nem tartása például tüzet, égési sérüléseket, áramütést, testi sérülést és egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat.

BIZTONSÁG

A készülék és tartozékai nem játékok. Ne adja kisgyermeknek játszani velük, mert kárt tehetnek magukban vagy másokban, illetve károsíthatják a készüléket. A készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékát kisgyermeknek elől elzárva kell tartani.

Az újratölthető elemeket csak a készülékhez mellékelt töltővel vagy a gyártó által a csomagoláson feltüntetett paraméterekkel töltsse. Töltő nincs mellékelve. Ajánlott töltő 5V, 2A. Töltés közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket. A

töltés befejezése után válassza le a töltőt. Töltési idő kb 2 óra.

- IT -

SCOPO / APPLICAZIONE

Il prodotto è destinato all'illuminazione decorativa. Non adatto per l'illuminazione della stanza. Utilizzare in ambienti chiusi.

INSTALLAZIONE

Si prega di leggere il manuale prima di procedere con il montaggio. Schema di montaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, assicurarsi che il fissaggio meccanico sia corretto. Il prodotto richiede una preparazione per il funzionamento.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Lampada decorativa con interruttore touch e regolatore del livello di luce. Tempo di illuminazione da 4 ore (potenza luminosa al 100%) a 60 ore (potenza luminosa al 5%).

RACCOMANDAZIONI OPERATIVE / MANUTENZIONE

Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Sostituzione della batteria: vedere le istruzioni. Non utilizzare il prodotto in un luogo con condizioni ambientali sfavorevoli, ad esempio polvere, polvere, acqua, vibrazioni, ecc. Prodotto con sorgente luminosa LED non sostituibile. Se la sorgente luminosa è danneggiata, il prodotto non può essere riparato. È inaccettabile utilizzare un prodotto danneggiato. ATTENZIONE! Non fissare il raggio luminoso del LED. Il prodotto è destinato all'uso in climi moderati. Non adatto per autoriparazioni. La progettazione del prodotto non garantisce la resistenza a specifiche condizioni ambientali, dovute ad esempio alla presenza di agenti disinfettanti, atmosfera salina, oli, grassi, solventi. Non permettere che il dispositivo venga allagato. Il dispositivo deve essere sostituito con uno nuovo se viene rilevato un guasto.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Raccomandiamo la raccolta differenziata dei rifiuti di imballaggio. La marcatura indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti così contrassegnati, pena la sanzione pecuniaria, non possono essere gettati nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana e richiedono una forma speciale di trattamento, in particolare il recupero, il riciclaggio e/o lo smaltimento. Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Le batterie e/o gli accumulatori usati devono essere trattati come rifiuti separati e collocati in un contenitore individuale. Le batterie o gli accumulatori usati devono essere consegnati a un punto di raccolta/raccolta di pile e accumulatori usati. Le informazioni sui punti di raccolta/raccolta sono disponibili presso l'autorità locale o il rivenditore di questo tipo di apparecchiatura. Le apparecchiature usurate possono anche essere restituite al venditore, se viene acquistato un nuovo prodotto in quantità non superiore alla quantità di nuovo apparecchiature acquistate dello stesso tipo. Le regole di cui sopra si applicano all'area dell'Unione Europea. Per gli altri paesi valgono le disposizioni legali in vigore nel paese in questione. Ti consigliamo di contattare il distributore del nostro prodotto nella tua zona.

NOTE / CONSIGLI

La mancata osservanza delle istruzioni di questo manuale può causare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

SI CURAZZA

L'apparecchio e i suoi accessori non sono giocattoli. Non lasciarli giocare con i bambini piccoli, poiché potrebbero danneggiare se stessi o

gli altri o danneggiare il dispositivo. L'apparecchio, tutte le sue parti e gli accessori devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli. Caricare le batterie ricaricabili solo utilizzando il caricabatterie fornito con il dispositivo o con i parametri indicati dal produttore sulla confezione. Nessun caricabatterie incluso. Caricabatterie consigliato 5 V, 2 A. Non lasciare il prodotto incustodito durante la ricarica. Una volta completata la ricarica, scollegare il caricabatterie. Tempo di ricarica circa 2 ore.

- LT - TIKSLAS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas dekoratyviniam apšvietimui. Netinka patalpų apšvietimui. Naudooti patalpose.

MONTAVIMAS
Prieš tęsdami surinkimą, perskaitykite vadovą. Surinkimo schema: žr. iliustracijas. Prieš naudodami pirmą kartą, įsitikinkite, kad mechaninis tvirtinimas yra teisingas. Produktą reikia paruošti darbiui.

FUNKCINĖS SAVYBĖS

Dekoratyvinė lempa su jutikliu įjungikliu ir šviesos lygio regulatoriumi. Apšvietimo laikas nuo 4 valandų (100% šviesos galia) iki 60 valandų (5% šviesos galia).

EKSPLOATAVINĖS REKOMENDACIJOS / PRIEŽIŪRA

Valykite tik švelniais ir sausais audiniais. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Neuždenkite gaminio. Užtikrinti laisvą prieigą prie oro. Baterijos keitimas: žr. iliustracijas. Nenaudokite gaminio ten, kur yra nepalankios aplinkos sąlygos, pvz., dulksė, dulkės, vanduo, vibracija ir pan. Gaminys su nekeičiamu LED šviesos šaltiniu. Jei šviesos šaltinis yra pažeistas, gaminio taisyti negalima. Nepriimtina naudoti sugadintą gaminį. DĖMESIO! Nežiūrėkite į LED šviesos spindulį. Produktas skirtas naudoti vidutinio klimato sąlygomis. Netinka savarankiškam remontui. Gaminio konstrukcija negarantuoja atsparumo tam tikroms aplinkos sąlygoms, pvz., dėl dėl šalinimo medžiagų, druskos atmosferos, alyvų, tepalų, tirpiklių. Neleiskite, kad prietaisas būtų užtvindytas. Nustaciūs gedimą, įrenginį reikia pakeisti nauju.

APLINKOS APSAUGA *

Rekomenduojame pakuočių atliekas rūšiuoti. Ženkinimas nurodo būtinybę pasirinktinai surinkti elektros ir elektroninės įrangos atliekas. Taip paženklinoti gaminius, užtraukiant bagažą, nedegli būti išmesti į paprastą šiukšles kartu su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi aplinkai ir žmonijai sveikatai, todėl juos reikia apdoroti specialiu būdu, ypač panaudojimu, perdurbimu ir (arba) šalinimu. Rūpinkitės švara ir aplinka. Panaudotas baterijas ir (arba) akumuliatorius reikia tvarkyti kaip atskiras atliekas ir sudėti į atskirą konteinerį. Panaudotas baterijas ar akumuliatorius reikia atiduoti į baterijų ir akumuliatorių atliekų surinkimo/suėmimo punktą. Informaciją apie surinkimo / surinkimo taškus galite gauti iš savo vietos valdžios institucijos arba šio tipo įrangos pardavėjo. Susidėvėjusi įranga taip pat gali būti grąžinta pardavėjui, jeigu naujos pakuotės įsigijama ne daugiau kaip naujos tos pačios rūšies įrangos. Pirmiau nurodytos taisyklės taikomos Europos Sąjungos erdvei. Kitomis šalimis galioja toje šalyje galiojantys teisiniai reguliavimai. Rekomenduojame susisiekti su mūsų gaminio platintoju jūsų vietovėje.

PASTABOS / PATARIMAI

Jei nesilaikysite šiame vadove pateiktų nurodymų, galite, pavyzdžiui, sukelti gaisrą, nudegimus, elektros smūgį, fizinis sužalojimus ir kitą materialinę bei nematerialinę žalą.

SAUGUMAS

Prietaisas ir jo priedai nėra žaizdai. Neduokite jų žaisti mažiems vaikams, nes jie gali pakenkti sau ar kitiems arba sugadinti įrenginį. Prietaisas, visos jo

dalyai ir priedai turi būti laikomi mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Įkraunamas baterijas įkraukite tik naudodami kartu su prietaisu pateiktą įkroviklį arba gamintojo nurodytus parametrus ant pakuotės. Įkroviklio komplekte nėra. Rekomenduojamas įkroviklis 5V, 2A. Įkrovimo metu nepalikite gaminio be priežiūros. Baigę įkrauti, atjunkite įkroviklį. Įkrovimo laikas apie 2 val.

-LV - MĒRĶIS / PIELIETOJUMS

Produkts paredzēts dekoratīvam apgaismojumam. Nav piemērots telpu apgaismojumam. Izmantot iekštelpās.

UZSTĀDĪŠANA

Līdzu, izlasiet rokasgrāmatu, pirms turpināt montāžu. Montāžas shēma: skatiet attēlus. Pirms pirmās lietošanas pārliecinieties, vai mehāniskais stiprinājums ir pareizs. Produktam nepieciešama sagatavošana darbībai.

FUNKCIONĀLĀS IPAŠĪBAS

Dekoratīva lampa ar skārienšlēdzi un gaismas līmeņa regulatoru. Apgaismojuma laiks no 4 stundām (100% gaismas jauda) līdz 60 stundām (5% gaismas jauda).

EKSPLUĀTĀCIJAS IETEIKUMI / APKOPE

Tīriet tikai ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Nepārsiediet izstrādājumu. Nodrošiniet brīvu piekļuvi gaisam. Akumulatora nomaīņa: skatiet attēlus. Neizmantojiet produktu vietā, kur ir nelabvēlīgi vides apstākļi, piemēram, putekļi, putekļi, ūdens, vibrācijas utt. Produkts ar nenomaināmu LED gaismas avotu. Ja gaismas avots ir bojāts, izstrādājumu nevar salabot. Ir nepieciešami izmantot bojātu produktu. UZMANĪBU! Neskatieties LED gaismas starā.

Produkts ir paredzēts lietošanai mērenā klimatā. Nav piemērots pašremontam. Produkta dizains negarantē izturību pret īpašiem vides apstākļiem, piemēram, ledus atkausētāju, sāls atmosfēras, eļļu, smērvielu, šķīdinātāju klātbūtnes dēļ. Neļaujiet ierīci tikt apūdinātai. Ja tiek konstatēta kļūme, ierīce jāizslēgt ar jaunu.

VIDES AIZSARDZĪBA *

Iesakām šķirot iepakojuma atkritumus. Marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi marķētos produktus, uzliekot naudas sodu, nedrīkst izmest parastajos atkritumos kopā ar citiem atkritumiem. Šādi produkti var būt kaitīgi vidi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešama īpaša atprāde, jo īpaši reģenerācija, pārstrāde un/vai iznīcināšana. Rūpējieties par tīrību un vidi. Izlietotās baterijas un/vai akumulatori jāpārstrādā kā atsevišķi atkritumi un jāievieto atsevišķā konteinerā. Izlietotās baterijas vai akumulatori jānodod izlietoto bateriju un akumulatoru savākšanas/savākšanas punktā. Informācija par savākšanas/savākšanas punktiem ir pieejama vietējā iestādē vai šāda veida aprīkojuma izplatītājā. Noliecotas iekārtas var tikt atgrieztas arī pārdevējam, ja tiek iegādāta jauna prece par summu, kas nav lielāka par tāda paša veida jaunās iegādātās iekārtas apjomu. Iepriekš minētie noteikumi attiecas uz Eiropas Savienības teritorijām. Citām valstīm ir spēkā attiecīgajā valstī spēkā esošie tiesību akti. Mēs iesakām sazināties ar mūsu produkta izplatītāju jūsu reģionā.

PIEZĪMES / PADOMI

Šajā rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt, piemēram, aizdegšanos, apdegumus, elektriskās strāvas triecienus, fiziskas traumas un citus materiālus un nemateriālus bojājumus.

DROŠĪBA

Ierīce un tās piederumi nav rotāļlietas. Nedodiet tos mažiem bērniem spēlēt, jo tie var kaitēt sev vai citiem vai sabojāt ierīci. Ierīce, visas tās daļas

un piederumi jāglabā mažiem bērniem nepieejamā vietā.

Uzlādējiet akumulatorus, tikai izmantojot ierīces komplektācijā iekļauto lādētāju vai ražotāja norādītos parametrus uz iepakojuma. Nav iekļauts lādētājs. Ieteicamais lādētājs 5V, 2A. Uzlādes laikā neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības. Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet lādētāju. Uzlādes laiks aptuveni 2 stundas.

- RO - SCOP / APLICARE

Produsul este destinat iluminatului decorativ. Nu este potrivit pentru iluminarea camerei. Utilizați în interior.

INSTALARE

Vă rugăm să citiți manualul înainte de a continua cu asamblarea. Schema de asamblare: vezi ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că fixarea mecanică este corectă. Produsul necesită pregătire pentru funcționare.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE

Lampă decorativă cu comutator tactil și regulator de nivel de lumină. Timp de iluminare de la 4 ore (100% putere luminoasă) la 60 ore (5% putere luminoasă).

RECOMANDĂRI DE OPERARE / ÎNTREȚINERE

Curățați numai cu țesături delicatese și uscate. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Nu acoperiți produsul. Asigurați accesul liber la aer. Înclozure bateriei: vezi ilustrații. Nu utilizați produsul într-un loc cu condiții de mediu nefavorabile, de exemplu praf, praf, apă, vibrații etc. Produs cu o sursă de lumină LED neînlocuibilă. Dacă sursa de lumină este deteriorată, produsul nu poate fi reparat. Este inacceptabil să folosiți un produs deteriorat. ATENȚIE! Nu vă uitați în raza de lumină LED. Produsul este destinat utilizării în climă moderată. Nu este potrivit pentru auto-reparații. Designul produsului nu garantează rezistența la condiții specifice de mediu, de exemplu datorită prezenței agenților de degivrare, atmosferei de sare, uleiurilor, grăsimilor, solventilor. Nu permiteți înundarea dispozitivului. Dispozitivul trebuie înlocuit cu unul nou dacă este detectată o defecțiune.

PROTECȚIA MEDIULUI *

Recomandăm separarea deșeurilor de ambalaje. Marcăjul indică necesitatea colectării selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele marcate astfel, sub sancțiunea unei amenzi, nu pot fi aruncate la gunoii obișnuiți împreună cu alte deșeuri. Astfel de produse pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane și necesită o formă specială de prelucrare, în special recuperare, reciclare și/sau eliminare. Ai grijă de curățenie și de mediu. Bateriile și/sau akumulatorii uzai trebuie tratați ca deșeuri separate și plasați într-un container individual. Bateriile sau akumulatorii uzai trebuie predați la un punct de colectare/colectare de deșeuri de baterii și akumulatori. Informațiile despre punctele de colectare/colectare sunt disponibile de la autoritatea locală sau dealer-ul de acest tip de echipament. Echipamentul uzat poate fi, de asemenea, returnat vânzătorului, dacă un produs nu este achiziționat într-o sumă nu mai mare decât cantitatea de echipament nu achiziționat de același tip. Regulile de mai sus se aplică zonei Uniunii Europene. Pentru alte țări se aplică reglementările legale în vigoare în țara în cauză. Vă recomandăm să contactați distribuitorul produsului nostru din zona dumneavoastră.

NOTE / SFATURI

Nerespectarea instrucțiunilor din acest manual poate duce, de exemplu, la incendii, arsuri, șocuri electrice, vătămări fizice și alte daune materiale și nemateriale.

SECURITATE

Aparatul și accesoriile sale nu sunt jucării. Nu le

даți copioilor mici pentru a se juca, deoarece aceștia se pot răni pe ei înșiși sau pe alții sau pot deteriora dispozitivul. Dispozitivul, toate piesele și accesoriile sale trebuie ținute la îndemâna copiilor mici.

Încărcătorii bateriilor reîncărcabile numai folosind încărcătorul furnizat cu dispozitivul sau cu parametrii indicați de producător pe ambalaj. Fără încărcător inclus. Incarcator recomandat 5V, 2A. Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul încărcării. După ce încărcarea este completă, deconectați încărcătorul. Timp de încărcare aproximativ 2 ore.

-SK - UCEL / APLIKÁCIA

Výrobok je určený na dekoratívne osvetlenie. Nevhodné na osvetlenie miestnosti. Používajte v interiéri.

INŠTALÁCIA

Preď pokračovaním v montáži si prečítajte návod. Montážna schéma: pozri obrázky. Pred prvým použitím skontrolujte, či je mechanické upevnenie správne. Výrobok vyžaduje prípravu na prevádzku.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI

Dekoratívna lampa s dotykovým vypínačom a regulátorom intenzity svetla. Doba svietenia od 4 hodín (100% svetelný výkon) do 60 hodín (5% svetelný výkon).

PREVÁDZKOVÉ ODPORUČENIA / ÚDRŽBA

Čistite iba jemnými a suchými tkaninami. Čistite iba jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívajte chemické čistiacie prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výmena batérie: pozri obrázky. Výrobok nepoužívajte na miestach s nepriaznivými podmienkami prostredia, napr. prach, prach, voda, vibrácie atď. Výrobok s nevymeniteľným LED svetelným zdrojom. Ak je zdroj svetla poškodený, výrobok nie je možné opraviť. Je neprijateľné používať poškodený výrobok. POZOR! Nepozerať sa do svetelného lúča LED. Výrobok je určený na použitie v miernom podnebí. Nie je vhodný na svojomocné opravy. Konštrukcia výrobku nezaručuje odolnosť voči špecifickým podmienkam prostredia, napríklad v dôsledku prítomnosti rozmrazovacích činidiel, soľnej atmosféry, olejov, tukov, rozpúšťadiel. Neodvoľte, aby bolo zariadenie zaplavené. Ak sa zistí porucha, zariadenie by sa malo vymeniť za nové.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA *

Odporúčame triediť odpad z obalov. Označenie poukazuje na potrebu selektívneho zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Takto označené výrobky nie je možné pod hrozbou pokuty vyhadzovať do bežného odpadu spolu s ostatným odpadom. Takéto produkty môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie a vyžadujú si špeciálnu formu spracovania, najmä regeneráciu, recykláciu a/alebo likvidáciu. Dbajte na čistotu a životné prostredie. S použitými batériami a/alebo akumulátormi by sa malo zaobchádzať ako so samostatným odpadom a mali by sa umiestniť do samostatného kontajnera. Použitie batérie alebo akumulátory odovzdajte do zbernej/zberne použitých batérií a akumulátorov. Informácie o zberných/zberných miestach sú k dispozícii na miestnom úrade alebo u predajcu tohto typu zariadenia. Opotrebované zariadenie môže byť predávajúceму vrátené aj v prípade, že nový výrobok bol zakúpený v množstve nie väčšom ako je množstvo nového zakúpeného zariadenia rovnakého typu. Vyššie uvedené zariadenia platia pre oblasť Európskej únie. Pre ostatné krajiny platia právne predpisy platné v danej krajine. Odporúčame vám kontaktovať distribútora nášho produktu vo vašej oblasti.

POZNÁMKY / TYPY

Nedodržanie pokynov v tomto návode môže viesť napríklad k požiaru, popáleninám, úrazu

elektrickým prúdom, fyzickému zraneniu a iným materiálnym a nemateriálnym škodám.

BEZPEČNOSŤ

Zariadenie a jeho príslušenstvo nie sú hračky. Nedávajte ich malým deťom na hranie, pretože môžu ublížiť sebe alebo iným alebo poškodiť zariadenie. Zariadenie, všetky jeho časti a príslušenstvo uchováвайте mimo dosahu malých detí.

Nabíjacie zariadenie nabíjajte iba pomocou nabíjačky dodávanej so zariadením alebo s parametrami uvedenými výrobcom na obale. Bez nabíjačky. Odporúčaná nabíjačka 5V, 2A. Počas nabíjania nenechávajte výrobok bez dozoru. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku. Doba nabíjania približne 2 hodiny.

-UA -

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для декоративного освітлення. Не підходить для освітлення кімнат. Використовувати в приміщенні.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Будь ласка, прочитайте інструкцію перед тим, як продовжити збірку. Схема монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням переконайтеся, що механічне кріплення є правильним. Виріб потребує підготовки до експлуатації.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ

Декоративний світільник з сенсорним вимикачем і регулятором рівня освітлення. Час освітлення від 4 годин (100% потужність світла) до 60 годин (5% потужність світла).

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Чистіть тільки делікатними і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Не накривайте виріб. Безпечити вільний доступ повітря. Заміна батарей: див. ілюстрації. Не використовуйте виріб у місцях із несприятливими умовами навколишнього середовища, наприклад, пил, пил, вода, вібрація тощо. Виріб із незмінним світлодіодним джерелом світла. Якщо джерело світла пошкоджено, виріб не підлягає ремонту. Неприпустимо використання пошкодженого виробу. УВАГА! Не дивіться на промінь світлодіодного світла. Продукт призначений для використання в помірному кліматі. Не підходить для самостійного ремонту. Конструкція виробу не гарантує стійкості до певних умов навколишнього середовища, наприклад, через наявність антиошеледних агентів, соляної атмосфери, масел, жирів, розчинників. Не допускайте затоплення виробу. У разі виявлення несправності прилад слід зминути на новий.

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

Ми рекомендуємо сортувати відходи упаковок. Маркування вказує на необхідність вибіркового збору відходів електричного та електронного обладнання. Продукцію, позначену таким чином, під страхом штрафу не можна викидати до звичайного сміття разом з іншими відходами. Такі продукти можуть завдавати шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і вимагати спеціальної обробки, зокрема відновлення, переробки та/або утилізації. Дбайте про чистоту та навколишнє середовище. Використані батареї та/або акумулятори слід утилізувати як окремі відходи та відправити в окремий контейнер. Використані батареї та акумулятори слід здати до пункту збору/приймання відпрацьованих батарей та акумуляторів. Інформацію про пункти збору/пункти збору можна отримати в місцевих органах влади або у дилера цього типу обладнання. Зношене обладнання також може бути повернено продавцю, якщо

придбано новий товар на суму, не більшу за кількість новопридбаного обладнання такого ж типу. Наведені вище правила діють на території Європейського Союзу. Для інших країн застосовуються законодавчі норми відповідної країни. Ми рекомендуємо зв'язатися з дистрибутором нашої продукції у вашому регіоні.

ПРИМІТКИ / ПОРАДИ

Недотримання вказівок цього посібника може призвести, наприклад, до пожежі, опіків, ураження електричним струмом, тілесних ушкоджень та інших матеріальних і нематеріальних збитків.

БЕЗПЕКА

Пристрій та аксесуари до нього не є іграшками. Не давайте їх грати маленьким дітям, оскільки вони можуть завдати шкоди собі чи іншим або пошкодити пристрій. Пристрій, усі його частини та аксесуари слід зберігати в недоступному для маленьких дітей місці. Заряджайте акумуляторні батареї тільки за допомогою зарядного пристрою, що входить до комплекту поставки пристрою, або з параметрами, зазначеними виробником на упаковці.

Без зарядного пристрою. Рекомендований зарядний пристрій 5V, 2A. Не залишайте виріб без нагляду під час зарядки. Після завершення заряджання від'єднуйте зарядний пристрій. Час зарядки приблизно 2 години.

*



(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji

(CZ) Symbol popelnice - viz kapitola „OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ” v návodu

(DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel „UMWELTSCHUTZ” im Handbuch

(EE) Prügikasti sümbol - vt juhendi peatükki „KESKONNAKAITSE”

(FI) Roskakori symboli - katso käyttöohjeen luku ”YMPÄRISTÖNSUOJELU”

(GB) The trash can symbol - see the “ENVIRONMENTAL PROTECTION” section in the manual

(HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje ”ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE” u priručniku

(HU) kuka szimbólum - lásd a kézikönyv “KÖRNYEZETVEDELÉM” fejezetét

(IT) Simbolo cestino - vedere capitolo “PROTEZIONE AMBIENTALE” nel manuale

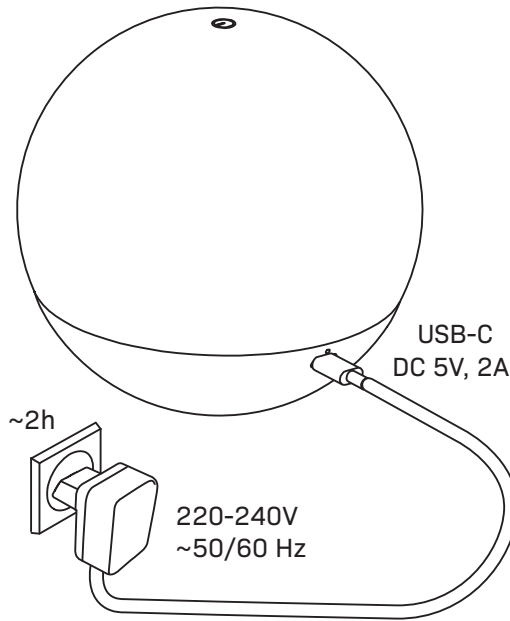
(LT) Siukšliadėžės simbolis - žr. vadovo skyrų „APLINKOSAUGA”

(LV) Mīkstas simbolis - skatiet rokasgrāmatas nodau ”VIDES AIRSARZĪBA”

(RO) Simbolul cosului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual

(SK) Symbol smetného koša - pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA” v návode

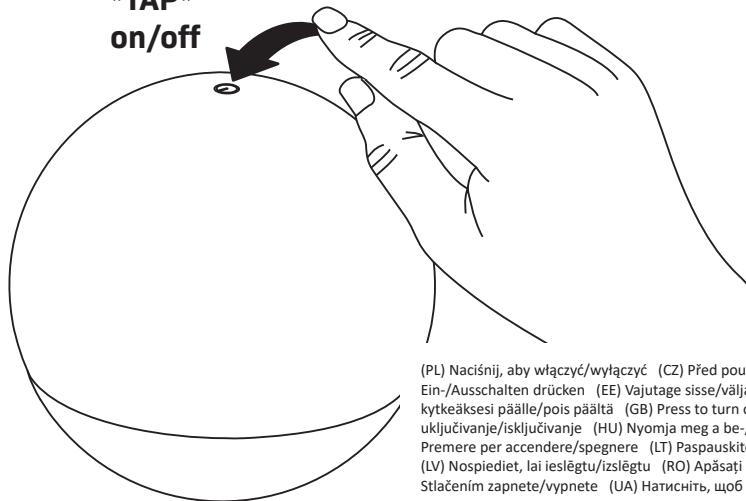
(UA) Символ смітнєвого відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику



(PL) Brak ładowarki w zestawie. Zalecana ładowarka 5V, 2A. Nie zostawiać produktu bez nadzoru w trakcie ładowania. Po skończonym ładowaniu odłączyć ładowarkę. Czas ładowania około 2 godziny. (CZ) Bez nabíječky. Doporučená nabíječka 5V, 2A. Během nabíjení nenechávejte produkt bez dozoru. Po dokončení nabíjení odpojte nabíječku. Doba nabíjení přibližně 2 hodiny. (DE) Kein Ladegerät im Lieferumfang enthalten. Empfohlenes Ladegerät 5V, 2A. Lassen Sie das Produkt während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das Ladegerät. Ladezeit ca. 2 Stunden. (EE) Laadijat kaasas pole. Soovitatav laadija 5V, 2A. Ärge jätke toodet laadimise ajal järelevalveta. Pärast laadimise lõpetamist ühendage laadija lahti. Laadimisaeg umbes 2 tundi. (FI) Ei laturia mukana. Suositeltu laturi 5V, 2A. Älä jätä tuotetta ilman valvontaa latauksen aikana. Kun lataus on valmis, irrota laturi. Latausaika noin 2 tuntia. (GB) No charger included. Recommended charger 5V, 2A. Do not leave the product unattended while charging. After charging is complete, disconnect the charger. Charging time approximately 2 hours. (HU) Töltő nincs mellékelve. Ajánlott töltő 5V, 2A. Töltés közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket. A töltés befejezése után válassza le a töltőt. Töltési idő kb 2 óra. (IT) Nessun caricabatterie incluso. Caricabatterie consigliato 5 V, 2 A. Non lasciare il prodotto incustodito durante la ricarica. Una volta completata la ricarica, scollegare il caricabatterie. Tempo di ricarica circa 2 ore. (LT) Įkroviklio komplekte nėra. Rekomenduojamas įkroviklis 5V, 2A. Įkrovimo metu nepalikite gaminio be priežiūros. Baigę įkrauti, atjunkite įkroviklį. Įkrovimo laikas apie 2 val. (LV) Nav iekļauts lādētājs. Ieteicamais lādētājs 5V, 2A. Uzlādes laikā neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības. Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet lādētāju. Uzlādes laiks aptuveni 2 stundas. (RO) Fără încărcător inclus. Incarcator recomandat 5V, 2A. Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul încărcării. După ce încărcarea este completă, deconectați încărcătorul. Timp de încărcare aproximativ 2 ore. (SK) Bez nabíjačky. Odporúčaná nabíjačka 5V, 2A. Počas nabíjania nenechávajte výrobok bez dozoru. Po dokončení nabíjania odpojte nabíjačku. Doba nabíjania približne 2 hodiny. (UA) Без зарядного пристрою. Рекомендований зарядний пристрій 5V, 2A. Не залишайте виріб без нагляду під час зарядки. Після завершення заряджання від'єднайте зарядний пристрій. Час зарядки приблизно 2 години.

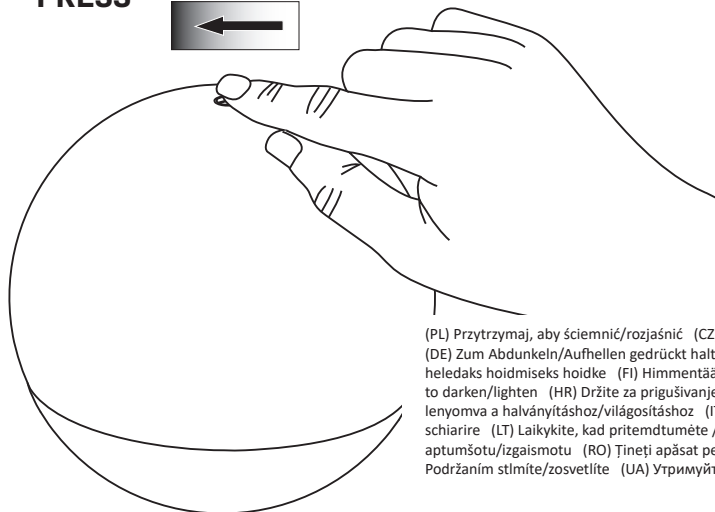
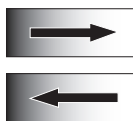
(PL) Wymiana źródła światła i osprzętu sterującego jest niemożliwa.
(CZ) Světelný zdroj a ovládací zařízení nelze vyměnit.
(DE) Die Lichtquelle und das Betriebsgerät können nicht ausgetauscht werden.
(EE) Valgusallikat ja juhtseadet ei saa vahetada.
(FI) Valonlähdeettä ja ohjauslaitetta ei voi vaihtaa.
(GB) The light source and control gear cannot be replaced.
(HR) Izvor svjetla i upravljački uređaj ne mogu se zamijeniti.
(HU) A fényforrás és a vezérlőegység nem cserélhető.
(IT) La sorgente luminosa e l'alimentatore non possono essere sostituiti.
(LT) Šviesos šaltinio ir valdymo įtaiso pakeisti negalima.
(LV) Gaismas avotu un vadības ierīci nevar nomainīt.
(RO) Sursa de lumină și dispozitivul de control nu pot fi înlocuite.
(SK) Svetelný zdroj a predradník nie je možné vymeniť.
(UA) Джерело світла та апаратура керування не підлягають заміні.

TAP
on/off



(PL) Naciśnij, aby włączyć/wyłączyć (CZ) Před použitím odstraňte (DE) Zum Ein-/Ausschalten drücken (EE) Vajutage sisse/välja lülitamiseks (FI) Paina kytkeäkseksi päälle/pois päältä (GB) Press to turn on/off (HR) Pritisnite za uključivanje/isključivanje (HU) Nyomja meg a be-/kikapcsoláshoz (IT) Premere per accendere/spgnere (LT) Paspauskite norėdami įjungti/išjungti (LV) Nospiediet, lai ieslēgtu/izslēgtu (RO) Apăsați pentru a porni/opri (SK) Stlačením zapnete/vypnete (UA) Натисніть, щоб увімкнути/вимкнути

PRESS



(PL) Przytrzymaj, aby ściemnić/rozjaśnić (CZ) Podržením ztlumíte/zesvětlíte (DE) Zum Abdunkeln/Aufhellen gedrückt halten (EE) Pimendamiseks/heledaks hoidmiseks hoidke (FI) Himmentää/vaalenna pitämällä (GB) Hold to darken/lighten (HR) Držite za prigušivanje/posvijetljenje (HU) Tartsa lenyomva a halványításához/világosításához (IT) Tieni premuto per attenuare/schiarire (LT) Laikykite, kad pritemdumėte / pašviesintumėte (LV) Turiet, lai aptumšotu/izgaismotu (RO) Țineți apăsat pentru a estompa/lumina (SK) Podržením stlmíte/zosvetlíte (UA) Утримуйте, щоб затемнити/освітлити



OSTRZEŻENIE: **Chroń przed małymi dziećmi**

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.